

Для получения дополнительных сведений об использовании телефона посетите веб-сайт www.alcatelonetouch.com и загрузите полное руководство пользователя (только на английском языке). Кроме того, на веб-сайте можно просмотреть раздел FAQ (Часто задаваемые вопросы) (только на английском языке).



www.sar-tick.com

Данный продукт отвечает соответствующим ограничениям значений SAR 2.0 Вт/кг. Пределную величину SAR вы можете найти на стр.18 данного руководства.

Для обеспечения требований защиты от радиочастотного излучения, используйте рекомендованные аксессуары, такие как чехол, и держите устройство на расстоянии 1,5 см от вашего тела. В режиме ожидания данное устройство также является источником радиоизлучения.



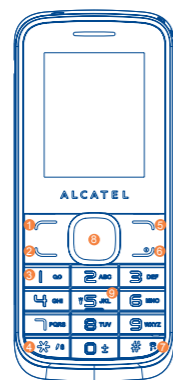
Продолжительное воздействие звука высокой громкости, прослушиваемого на музыкальном проигрывателе, может привести к нарушениям слуха. Не устанавливайте большую громкость для наушников. Используйте только те наушники, которые рекомендованы компанией TCT Mobile Limited и ее филиалами.

ALCATEL onetouch.

Русский - CJB1732ALBBA

Ваш мобильный телефон

ALCATEL 1060



- 1 Левая функциональная клавиша
- 2 Список вызовов (в режиме ожидания) Осуществить вызов
- 3 Голосовая почта (долгое нажатие)
- 4 Клавиша блокировки клавиатуры (долгое нажатие *#)
- 5 Правая функциональная клавиша
- 6 Включение/выключение Завершение вызова
- 7 Включение/Выключение виброзвонка(профиля Встреча)(долгое нажатие)
- 8 Навигационная клавиша: Нажмите на середину для подтверждения операции или входа в Меню Музыкальный плеер Будильник Новое SMS-сообщение Профили
- 9 Включение/Выключение фонаря (долгое нажатие)

1.1 Клавиши

- Навигационная клавиша
- Подтверждение операции (нажмите середину клавиши)
- Осуществить вызов
- Доступ к списку вызовов (в режиме ожидания)
- Включение/выключение питания телефона (долгое нажатие)
- Завершение вызова
- Возврат в режим ожидания
- Левая функциональная кнопка
- Правая функциональная кнопка
- Набор номера голосовой почты (долгое нажатие)

- В режиме ожидания
- короткое нажатие: ввод нуля
- долгое нажатие: ввод знака "+", он используется для набора номера в международном формате.
- В режиме редактирования:
- короткое нажатие: " " (пробел)
- (текстовый ввод)
- 0 (цифровой ввод)
- В режиме ожидания
- короткое нажатие: ввод "
- двойное нажатие: ввод символов "P/W"
- долгое нажатие: блокировка/разблокировка клавиатуры
- В режиме редактирования:
- короткое нажатие: изменить метод ввода

*

- В режиме ожидания
- короткое нажатие: # *
- долгое нажатие: включение/отключение вибрации
- В режиме редактирования:
- короткое нажатие: доступ к таблице символов
- 5 В режиме ожидания
- короткое нажатие: набор "5"
- долгое нажатие: включение/отключения фонаря

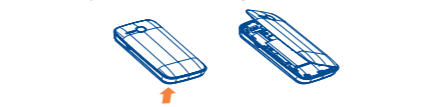
1.2 Значки в режиме ожидания

- Уровень зарядки аккумулятора.
- Активирован профиль Встреча: телефон вибрирует и не издает никаких звуков
- Активирован профиль В помещении: проигрывается только мелодия, вибрация отключена.
- Активирован профиль Без звука: вибрация и мелодия отключены, телефон не издает никаких сигналов.
- Подключена гарнитура.
- Запрограммирован будильник.
- Получено голосовое сообщение.
- Пропущенные вызовы.
- Роуминг.
- Уровень приема сигнала сети.
- Непрочитанное SMS.
- Непрочитанное MMS.
- Список сообщений заполнен.
- Активирована переадресация всех вызовов.

2 Начало работы

2.1 Настройка

Снятие и установка задней крышки



Установка и извлечение аккумулятора



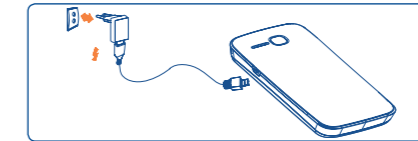
Установка и извлечение SIM-карты



Установка и извлечение карты памяти



Зарядка аккумулятора



Подключите зарядное устройство к телефону и электророзетке соответствующим образом.

- Если аккумулятор полностью разряжен, начало процесса зарядки может занять около 20 минут.
- Не следует прилагать чрезмерных усилий, подключая зарядное устройство к разъему телефона.
- Перед подключением зарядного устройства убедитесь, что аккумулятор вставлен правильно.
- Розетка должна находиться вблизи телефона и быть легко доступной (пользоваться удлинителями не рекомендуется).
- Перед первым использованием телефона полностью зарядите аккумулятор (это займет около 3 часов). Рекомендуется полностью заряжать аккумулятор ().
- Чтобы уменьшить энергопотребление и его потери, после полного заряда аккумулятора отключите зарядное устройство от сети и уменьшите время подсветки на телефоне.



Когда зарядка будет завершена, отображение анимации на экране прекратится.

2.2 Включение телефона

Удерживайте нажатой клавишу , пока телефон не включится.

2.3 Выключение телефона

В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу .

3 Вызовы

3.1 Осуществление вызова

Чтобы осуществить вызов, наберите нужный номер и нажмите клавишу . Если при наборе номера допущена ошибка, можно удалить неверную цифру, нажав клавишу . Чтобы завершить вызов, нажмите клавишу .

Экстренный вызов

Если ваш телефон находится в зоне действия сети, то, чтобы позвонить в службу экстренной помощи, наберите экстренный номер и нажмите клавишу . Такие вызовы можно делать даже без SIM-карты. PIN-код и разблокировка клавиатуры также не требуются.

3.2 Голосовая почта (1)

Для доступа к голосой почте нажмите и удерживайте клавишу .

3.3 Прием вызова

При поступлении входящего вызова нажмите клавишу , чтобы начать разговор. Чтобы завершить вызов, нажмите клавишу .

3.4 Функции, доступные во время вызова

Во время разговора можно пользоваться телефонной книгой, короткими сообщениями и другими функциями, не прерывая соединения.

4 Список вызовов

Для доступа к списку вызовов на экране режима ожидания нажмите значок или нажмите клавишу и выберите в меню значок . В этом меню находятся набранные, полученные, пропущенные вызовы.

5 Контакты.....

5.1 Просмотр контактов

Для доступа к телефонной книге в режиме ожидания нажмите клавишу и выберите значок в меню.

5.2 Добавление контакта

Нажмите "Опции", выберите "Создать", и выберите "Телефон" или "SIM-карта" в зависимости от того, куда Вы хотите сохранить новый контакт.

6 FM-радио

Телефон оснащен радио с функцией RDS. Можно использовать данное устройство как обычное радио с сохраненными каналами. В режиме FM-радио нажмите для воспроизведения/паузы текущего канала, нажмите и для настройки громкости.

7 Мультимедиа

7.1 Фотокамера

Данная функция позволяет выполнить съемку изображений. Нажмите , чтобы сделать снимок.

7.2 Видеокамера

Данная функция позволяет выполнить съемку видео. Для начала записи нажмите клавишу .

7.3 Музыкальный плеер

Используйте эту функцию для воспроизведения аудиофайлов. В музыкальном плеере нажмите для воспроизведения/паузы; коротко нажмите или для перехода к предыдущему или следующему аудиофайлу; нажмите и для настройки громкости.

7.4 Видеоплеер

Используйте эту функцию для воспроизведения видеофайлов. В видеоплеере нажмите для воспроизведения/паузы; коротко нажмите и для настройки громкости; нажмите или для перехода к предыдущему или следующему видео.

8 Сообщения

8.1 Создание SMS

Чтобы создать текстовое сообщение, в главном меню выберите "Сообщения". Можно ввести текст сообщения самостоятельно или вставить предварительно заданный текст в разделе "Шаблоны". При написании сообщения выберите "Опции", чтобы получить доступ ко всем возможным действиям с сообщениями.

Специальные буквы (с ударениями) увеличат размер SMS-сообщения и это может привести к тому, что получатель получит несколько сообщений. SMS содержащее более 160 латинских или 70 русских букв, будет также разделено на несколько сообщений.

8.2 Создание MMS

Данный телефон поддерживает отправку и получение сообщений MMS, которые могут содержать текст, картинки, мелодии, видео и т. д.

9 Календарь.....

При выборе этого меню откроется календарь на месяц, позволяющий выбрать любую дату.

10 Приложения

10.1 Список файлов.

В этом разделе Вы получите доступ к файлам хранящимся в телефоне и карте памяти.

10.2 Интернет

Данная функция позволяет пользоваться интернетом с помощью мобильного телефона.

Примечание: Стоимость услуги и настройки уточняйте у местного оператора сотовой сети.

10.3 Калькулятор

- Нажмите навигационную клавишу вверх, вниз, влево, вправо или в центре для выбора соответствующих функций +, -, x, ÷ и =.
- Нажмите , чтобы удалить символ.

10.4 Диктофон

Используйте эту функцию для записи аудиофайлов. Телефон поддерживает формат WAV. Записанный файл будет автоматически сохранен в списке записанных файлов после остановки.

10.5 Таймер

Установите время, по окончании которого таймер выдаст уведомление.

10.6 Конвертер

Данная функция позволяет конвертировать единицы измерения массы и длины.

10.7 STK

Сервис STK является инструментом SIM-карты. Данный телефон поддерживает сервисные функции. Конкретные элементы зависят от SIM-карты и оператора. Сервисное меню автоматически добавляется в меню телефона, если оно поддерживается оператором и SIM-картой.

10.8 Bluetooth

Можно передавать данные, например музыкальные файлы, на другие устройства с помощью Bluetooth. Выполните поиск устройства и принимайте/передавайте данные. Полученные данные автоматически сохраняются.

10.9 Фонарь

Для освещения темных участков можно активировать функцию "Фонарь" с помощью следующих действий:

- выберите включение/отключение фонаря в этом меню;
- в режиме ожидания используйте долгое нажатие 5 для включения или отключения фонаря.

11 Будильник

Мобильный телефон оснащен функцией будильника с возможностью повторного сигнала.

12 Настройки

На главном экране нажмите значок , а затем выберите нужную функцию для настройки телефона: Настройки вызовов, Настройки телефона, Дисплей, Безопасность, Профили и Подключения.

13 Метод ввода

Для написания сообщений существует два режима ввода:

- Обычный: этот режим позволяет вводить текст, выбирая отдельные буквы или последовательности символов, связанные с определенной клавишей. Нажмите клавишу несколько раз, пока не появится нужный символ. Когда вы отпустите клавишу, выделенный символ будет вставлен в текст.

- Упрощенный ввод в режиме C-Star: этот режим ускоряет ввод текста. Напишите слово, используя клавиши от 2 до 9. Слово будет меняться при каждом последующем нажатии клавиш. По мере продолжения ввода слово также будет меняться. Пример: чтобы написать слово "Завтра", нажмите следующие клавиши: 3, 2, 2, 6, 6, 2 -> Завтра

- клавиша 0 в режиме редактирования короткое нажатие:

" " (пробел) (текстовый ввод)
0 (цифровой ввод)

Меры безопасности

Перед началом эксплуатации телефона внимательно прочитайте эту главу. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной эксплуатации телефона, не соответствующей правилам, приведенном в данном руководстве.

• **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:**

Проведенные исследования показали, что использование мобильного телефона в движущемся транспортном средстве представляет реальную угрозу, даже при использовании громкой связи (специальный автомобильный набор, гарнитуры “наушники-микрофон” и т.д.), и поэтому мы настоятельно рекомендуем водителям пользоваться телефоном только во время остановок.

Находясь за рулем, не используйте свой телефон и наушники для прослушивания музыки или радио. Такое использование наушников потенциально опасно, а в некоторых регионах даже официально запрещено.

Включенный телефон испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (AirBag). Во избежание проблем рекомендуется:

- не помещать телефонный аппарат на приборную доску и вблизи подушек безопасности,
- вывести из поставщика или изготовителя автомобиля, насколько надежно защищены от помех его электронные системы.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Рекомендуется время от времени выключать телефон, чтобы улучшить его работу.

Всегда выключайте телефон перед посадкой в самолет.

Не включайте телефон на территории медицинских учреждений, кроме специально отведенных мест. Мобильные телефоны, как и многие другие бытовые приборы, могут создавать помехи работе электрических и электронных устройств, использующих радиочастоты. Строго соблюдайте правила использования мобильных телефонов, вывешенные на складах GSM, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.

Следите за тем, чтобы включенный телефон находился на расстоянии не менее чем 15 см от медицинских приборов, таких как кардиостимулятор, слуховой аппарат, инсულიновый иньектор и т.д. При разговоре всегда держите телефон со стороны, противоположной кардиостимулятору или слуховому аппарату, если вы ими пользуетесь. Во избежание негативных воздействий на слух сначала примите входящий звонок нажатием клавиши, и только затем поднесите телефон к уху. Кроме того, при пользовании громкой связью не подносите телефон близко к уху, поскольку усиленный звук может повредить слух.

Не позволяйте детям использовать телефон и/или играть с телефоном и аксессуарами без присмотра взрослых. Поскольку телефон содержит элементы, которые могут вызвать аллергическую реакцию, при открытии крышки батареи рекомендуется принять необходимые меры предосторожности. Бережно обращайтесь со своим телефоном и храните его в чистом, незапыленном месте.

Защищайте телефон от воздействия неблагоприятных внешних условий (влажности, дождя, попадания жидкости внутрь), пыли, морского воздуха и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать телефон при температуре от -10° С до +55° С. При температуре свыше +55° С изображение на экране может выглядеть смазанным. Это проблема временная и опасности не представляет. Вызов экстренных служб может быть недоступен в некоторых сетях, когда для него полагаются только на свой мобильный телефон в экстренных случаях.

Не вскрывайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать телефон самостоятельно. Берегите его от падений или других сильных динамических воздействий.

Не наносите никаких красок на телефон. Не забывайте делать резервные копии или сохранять в письменном виде все важные сведения, хранящиеся в телефоне. Некоторые люди под действием вспышек света, производимых электронными играми, могут быть склонны к приступам эпилепсии, временным замутнениям сознания или провалам в памяти. Такие симптомы могут проявиться у человека, ранее их не испытывавшего.

Если в вашей семье наблюдались такие случаи, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем играть в видеоигры на своем телефоне или использовать другие его функции, производящие яркие вспышки света. Родители должны присматривать за детьми, когда они играют в видеоигры

или используют функции мобильного телефона с яркими световыми эффектами. Если возникли следующие симптомы: головокружение и мышечные судороги; потеря сознания, неконтролируемые движения и потеря ориентации, необходимо прекратить игру, отключить световые эффекты на мобильном телефоне и проконсультироваться с врачом.

Чтобы предотвратить появление побочных симптомов, примите следующие меры:
- Не играйте в игры и не используйте яркие световые эффекты на телефоне, если вы устали и нуждаетесь в отдыхе.
- Ежечасно делайте 15-ти минутные паузы.
- Играйте в хорошо освещенном помещении.
- Всегда держите телефон на достаточном расстоянии от глаз.
- Понувшавая тяжесть в руках и запястьях, сразу прекратите игру и не возобновляйте ее в течение нескольких часов.
- Если тяжесть в руках, запястьях и предплечьях не проходит, прекратите играть и обратитесь к врачу.

При игре на мобильном телефоне иногда можно почувствовать некоторый дискомфорт в руках на уровне запястий и плеч, в ше или других частях тела. Во избежание проблем с сухожилиями, запястьями или других осложненной опорно-двигательного аппарата, следуйте рекомендациям.

В последние эти отходы будут переработаны, что позволит избежать выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в переработанных устройствах.

В странах Европейского Союза:

Эти центры сбора электронных отходов доступны для всех и бесплатны. Любая аппаратура, помеченная таким знаком, должна быть сдана в центры сбора.
В странах вне Европейского Союза:
Если в вашей стране существуют соответствующие центры сбора и переработки электронных отходов, помеченная этим знаком аппаратура не должна выкидываться с бытовым мусором, а сдаваться в эти центры сбора для дальнейшей переработки.
ОСТОРОЖНО: РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ БАТАРЕЙКА ЗАМЕНЕНА БАТАРЕЙКОЙ НЕВЕРНОГО ТИПА. ИЗБАВЛЯЙТЕСЬ ОТ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ БАТАРЕЕК В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.

Продолжительное воздействие звука высокой громкости, прослушиваемого на музыкальном проигрывателе, может привести к нарушениям слуха. Не устанавливайте большую громкость для наушников. Используйте только те наушники, которые рекомендованы компанией TCT Mobile Limited и ее филиалами.



15

Заявление об освобождении от ответственности

Между описанием в руководстве пользователя и действительными функциями телефона могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости от выпуска программного обеспечения или от особенностей услуг вашего оператора связи.

Компания TCT Mobile не несет юридической ответственности за любые различия, если таковые имеются, за их последствия, ответственность за это несут исключительно операторы сети. Этот телефон может содержать данные, включая приложения и программное обеспечение, которые предоставляются сторонними лицами для использования в телефоне (“Приложения сторонних лиц”). Все приложения третьих сторон в этом телефоне предоставляются “как есть”, без каких либо гарантий, прямых или косвенных, в том числе товарной гарантии, предназначенные для определенного использования, совместимости с другими данными и приложениями без нарушения авторских прав. Компания TCT Mobile выполнила все обязательства, возлагаемые на нее как на производителя мобильных устройств и мобильных телефонов с учетом соблюдения Прав Интеллектуальной собственности. TCT Mobile не несет ответственности за банкротство или несостоятельность третьих лиц, чьи приложения используются на данном устройстве. TCT Mobile не несет ответственности за претензии, иски или какие либо иные действия, возникающие в результате использования или попытки использования приложений сторонних лиц. Кроме того, приложения сторонних лиц, которые в настоящее время предоставляются бесплатно компанией TCT Mobile, в будущем могут потребовать платные обновления; TCT Mobile отказывается от ответственности в отношении дополнительных расходов, которые в дальнейшем могут понести покупатели. Наличие приложений может изменяться в зависимости от страниц оператора сети, где используется телефон; ни в каких случаях TCT Mobile не несет ответственности за доступные приложения и программное обеспечение данного устройства. Таким образом, TCT Mobile не несет ответственности за отсутствия одного или нескольких приложений, так как его наличие зависит от страны покупателя и его оператора сотовой сети., TCT mobile оставляет за собой право в любой момент добавить или удалить приложения сторонних лиц без предварительного уведомления; ни в каких случаях TCT Mobile не несет ответственности перед покупателем за какие-либо последствия отмены покупки возникнуть после удаления данных приложений.

16

Гарантия на телефон

На ваш телефон предоставляется гарантия от производственных дефектов, возникших при правильном использовании в течение двенадцати (12) месяцев⁽¹⁾ со дня покупки, указанного в счете.

Эта гарантия также распространяется на аккумуляторы⁽²⁾ и аксессуары, входящие в комплект телефона, однако гарантийный срок для них составляет шесть (6) месяцев⁽¹⁾ со дня покупки, указанного в счете.

В случае обнаружения дефекта, нарушающего нормальную работу телефона, следует незамедлительно проинформировать своего поставщика и передать ему телефон вместе с документом, подтверждающим покупку.

Поставщик, по своему усмотрению, заменит или отремонтирует телефон или его часть, которая будет признана дефектной. На отремонтированный телефон или аксессуар распространяется месячная гарантия (1) на отсутствие аналогичного дефекта. Ремонт или замена могут выполняться с использованием восстановленных деталей, равнозначных по функциональности вышедшим из строя.

Настоящая гарантия покрывает только стоимость деталей и работ, но не распространяется на все остальные затраты.

Настоящая гарантия не применяется, если повреждена или дефекты вашего телефона и/или аксессуаров были вызваны следующими причинами (без ограничений):

- Несоблюдением инструкций по эксплуатации или монтажу, а также несоблюдением технических норм и правил безопасности, действующих в стране использования,
- Подключением устройств, не рекомендованных TCT Mobile Limited,
- Модификацией или ремонтом, осуществленными персоналом, не имеющим на то разрешения от TCT Mobile Limited или ее филиалов,
- Плохой погодой, ударом молнии, пожаром, влажностью, проникновением жидкостей или пищевых продуктов, химической продукции, загрузкой файлов, авариями, высоким напряжением, коррозии, окислением и др.

Телефоны с удаленными или исправленными этикетками и серийными номерами (IMEI) гарантийному обслуживанию не подлежат. Никаких иных гарантий, выраженных в устном или письменном виде кроме настоящей ограниченной гарантии или обязательной гарантии, определенной местным законодательством, не существует. Ни в одном из случаев TCT Mobile Limited или ее филиалы не будут нести ответственности за любые побочные или косвенные убытки какого-либо типа, включая, но не ограничиваясь ими, торговые потери, коммерческие убытки и т.д., при условии, что отказ от возмещения этих убытков соответствует действующему законодательству. В некоторых государствах и странах законодательство не допускает ограничений на побочные или косвенные убытки или отказов от ответственности за них, а также ограничений на подразумеваемые гарантии, поэтому вышеназженные ограничения могут вас не затрагивать.

^[1] Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

^[2] Срок службы заряжаемого аккумулятора для мобильного телефона (с учетом времени работы в режиме разговора времени ожидания и общего срока службы) зависит от условий его хранения и эксплуатации, а также от сетевых конфигураций. Аккумуляторы считаются расходными деталями и, согласно спецификациям, обеспечивают оптимальное качество работы мобильного телефона в течение первых шести месяцев после покупки, примерно в рамках 200 циклов зарядки.

• **НЕПРИКОСОВЕННОСТЬ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ:**

Вы должны соблюдать законы и правила, относящиеся к фотографиированию и записи звука с помощью мобильного телефона.

В соответствии с этими законами и правилами, в некоторых странах может быть строго запрещено фотографирование людей и запись их высказываний за последующего воспроизведения и распространения. Это считается вторжением в их частную жизнь. Владелец телефона обязан соблюдать права других людей на частную жизнь и спрашивать разрешение на запись частных и конфиденциальных переговоров, а также фотосъемку частных лиц. Оператор связи, а также производитель, поставщики и продавцы отказываются от любой ответственности, связанной с незаконным использованием вашего телефона.

• **АККУМУЛЯТОР:**

Прежде чем вынуть аккумулятор из телефона, убедитесь в том, что телефон выключен. При работе с аккумулятором соблюдайте следующие меры безопасности:

- не вскрывайте аккумулятор (это создает риск токсичных испарений и ожогов),
- не протыкайте и не разбирайте аккумулятор, не замыкайте его полюса,
- не бросайте аккумулятор в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте его воздействию температуре свыше +60° С. Выбрасывая аккумулятор, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды. Используйте аккумулятор только по назначению. Никогда не пользуйтесь поврежденными аккумуляторами и аккумуляторами, не рекомендованными компанией TCT Mobile Limited и/или ее филиалами.

Этот знак на вашем телефоне, аккумуляторе и различных аксессуарах обозначает, что после того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, эти устройства нужно сдать в специальные центры сбора отходов, такие как:
- городские свалки, снабженные специальными баками для сбора данных устройств,
- баки для сборки электронных отходов в пунктах продажи.

В последнии эти отходы будут переработаны, что позволит избежать выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в переработанных устройствах.

В странах Европейского Союза:

Эти центры сбора электронных отходов доступны для всех и бесплатны.

Любая аппаратура, помеченная таким знаком, должна быть сдана в центры сбора.

В странах вне Европейского Союза:
Если в вашей стране существуют соответствующие центры сбора и переработки электронных отходов, помеченная этим знаком аппаратура не должна выкидываться с бытовым мусором, а сдаваться в эти центры сбора для дальнейшей переработки.
ОСТОРОЖНО: РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ БАТАРЕЙКА ЗАМЕНЕНА БАТАРЕЙКОЙ НЕВЕРНОГО ТИПА. ИЗБАВЛЯЙТЕСЬ ОТ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ БАТАРЕЕК В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.

17

• **ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА:**

Зарядные устройства, предназначенные для вашего телефона, работают при температурах от 0° С до +40° С. Они полностью отвечают стандартам безопасности, установленным для информационно-технологического и офисного оборудования. Из-за различий в спецификациях на электротехническом оборудовании, действующих в разных странах приобретенное в одной стране зарядное устройство может не работать в другой стране. Используйте зарядные устройства для посторонних целей запрещается.

• **ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:**

Гарантия соответствия международным стандартам (ICNIRP и европейской директиве 1999/5/CE (R&TTE) является обязательным условием для выпуска на рынок любой модели мобильного телефона. Главное требование этих стандартов и директив состоит в защите здоровья и обеспечении безопасности потребителей и окружающих. ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ

Данное мобильное устройство - это радиоприемник и радиопередатчик. Он не превышает предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне (радиочастотных электромагнитных полей), установленных международными стандартами. Стандарты были разработаны высшей научной исследовательской организацией (ICNIRP) с целью обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

Предельно допустимый уровень электромагнитного излучения мобильных телефонов определяется с помощью единицы измерения, которая называется “SAR”. Предельная величина SAR для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг.

Доза облучения SAR проводится в рабочем режиме устройства и определяется на самом высоком уровне мощности во всех диапазонах рабочих частот. Максимальное значение SAR в соответствии со стандартами ICNIRP для данной модели устройства составляет:


Максимально допустимая величина SAR, протестированная на данной модели телефона составляет:		
при использовании непосредственно возле головы	GSM 900+Bluetooth	0,978 W/kg
при ношении на теле	GSM 900+Bluetooth	1,01 W/kg

Во время использования, фактическое значение SAR для данного устройства, как правило, находится значительно ниже его максимальных значений. Это происходит, потому что телефон автоматически выбирает минимальный уровень мощности, достаточный для надежного соединения с сетью. Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже его значения SAR.

18

Возможные неисправности и способы их устранения.....

Прежде чем обращаться в отдел послепродажного обслуживания, вам рекомендуется следовать следующим советам:

- Для оптимальной работы аккумулятора рекомендуется заряжать его полностью ().
- Старайтесь не хранить большие объемы данных в телефоне, так как это может приводить к снижению эффективности его работы.
- Используйте форматирование телефона (для форматирования необходимо выключить телефон и одновременно нажать 2 клавиши **# * 0 #**). Все персональные данные сохраненные в телефоне: фото, контакты, мелодии и т. д. будут удалены.

А также выполните следующие проверки:

Мой мобильный телефон не включается

- Проверьте контакты аккумулятора, снимите и снова установите его, а затем попытайтесь еще раз включить телефон
- Проверьте уровень заряда аккумулятора, зарядяйте его как минимум 20 минут
- Воспользуйтесь форматированием телефона.

Мой мобильный телефон не реагирует на любые действия с ним в течение нескольких минут

• Извлеките аккумулятор и снова установите его. Затем снова включите телефон

Мой мобильный телефон неожиданно отключается

- Проверьте, что клавиатура телефона заблокирована. Убедитесь, что клавиша Включение не была по ошибке нажата.
- Проверьте уровень заряда аккумулятора

Мой мобильный телефон не заряжается должным образом

- Убедитесь, что вы используете зарядное устройство и аккумулятор ALCATEL ONE TOUCH
- Убедитесь, что аккумулятор вставлен правильно и почистите его контакты, если они загрязнены. Аккумулятор необходимо устанавливать до подключения зарядного устройства
- Убедитесь, что аккумулятор не разряжен полностью; если аккумулятор разряжен в течение длительного времени, индикатор зарядки появится лишь через 20 минут после начала зарядки.
- Убедитесь, что зарядка телефона проходит в нормальных условиях (0° С до +40° С)
- Если вы находитесь за границей, проверьте совместимость входного напряжения

Мой мобильный телефон не может зарегистрироваться в сети

- Попытайтесь зарегистрироваться в сети в другом месте
- Уточните зону покрытия у своего оператора сети
- Проверьте у оператора годность своей SIM карты
- Попытайтесь выбрать доступную сеть вручную
- Попытайтесь зарегистрироваться в сети в другое время (возможно в данный момент сеть перегружена)

Измерение дозы SAR во время ношения устройства на теле было проведено на расстоянии 1,5 см. Для обеспечения требуемого уровня излучения SAR, устройство должно находится не менее, чем на данном расстоянии от вашего тела. Если вы используете не рекомендованные аксессуары, убедитесь, что они не содержат металла и находятся на указанном расстоянии от вашего тела.

Всемирная Организация Здравоохранения и Управление по контролю качества продуктов и лекарств заявили, что если люди хотят снизить дозу SAR, им рекомендуется использовать устройства громкой связи, чтобы держать телефон удали от головы и тела во время телефонных вызовов, а также уменьшить время использования телефона.

Дополнительную информацию вы можете найти на сайте:

www.alcatelonetouch.com

Дополнительную информацию о воздействии электромагнитных полей на человеческий организм можно получить на сайте: http://www.who.int/peh-emf.

Ваш телефон оснащен встроенной антенной. Чтобы обеспечить максимальное качество работы телефона, не трогайте антенну и предохраняйте ее от повреждений.

Поскольку мобильный телефон является многофункциональным устройством его можно использовать на большом расстоянии от головы. Мобильное устройство так же можно использовать с наушниками или с кабелем USB. Если вы используете другие аксессуары убедитесь, что устройство не содержит металл; держите телефон на расстоянии минимум 1,5 см от вашего тела.

• **ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ**



Товарный знак и эмблемы Bluetooth принадлежат корпорации Bluetooth SIG, и любое их использование компанией TCT Mobile Limited и ее филиалами осуществляется в рамках соответствующей лицензии. Другие товарные знаки и названия продуктов являются собственностью соответствующих владельцев.

ALCATEL 1060 Bluetooth QD ID B020196

Дополнительную информацию о воздействии электромагнитных полей на человеческий организм можно получить на сайте: http://www.who.int/peh-emf.

Ваш телефон оснащен встроенной антенной. Чтобы обеспечить максимальное качество работы телефона, не трогайте антенну и предохраняйте ее от повреждений.

Поскольку мобильный телефон является многофункциональным устройством его можно использовать на большом расстоянии от головы. Мобильное устройство так же можно использовать с наушниками или с кабелем USB. Если вы используете другие аксессуары убедитесь, что устройство не содержит металл; держите телефон на расстоянии минимум 1,5 см от вашего тела.

www.alcatelonetouch.com.

Защита от кражи (1)

Ваш мобильный телефон имеет идентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке на упаковке и записан в память телефона. Чтобы узнать номер IMEI вашего телефона, введите * # 06 # и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для сообщения в правоохранительные органы в случае кражи телефона.

19

20

21

22

23

24

25

26

27


28

Мой мобильный телефон не может подключиться к Интернету
• Проверьте, совпадает ли ваш номер IMEI на телефоне (нажмите *06#) с номером, указанным в гарантийном талоне. Убедитесь, что услуга доступа в Интернет доступна для вашей SIM карты.
• Проверьте настройки подключения телефона к Интернету
• Убедитесь, что вы находитесь в зоне покрытия сети
• Попробуйте подключиться позже или в другом месте

Ошибка SIM карты

- Убедитесь, что ваша SIM кара установлена правильно
- Убедитесь, что микросхема вашей SIM карты не повреждена и не поцарапана
- Убедитесь, что услуги вашей SIM карты доступны

Невозможно осуществить исходящий вызов

- Убедитесь, что номер набран правильно и нажмите клавишу 
- Убедитесь, что ваш телефон зарегистрирован в сети и что сеть доступна и не перегружена
- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM карты и т.д.)
- Убедитесь, что ваши исходящие вызовы не заблокированы
- Убедитесь, что режим «В самолете» отключен


Невозможно принять входящий вызов

- Убедитесь, что ваш телефон включен, зарегистрирован сети и что сеть доступна и не перегружена
- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM карты и т.д.)
- Убедитесь, что ваши входящие вызовы не передересовываются
- Убедитесь, что ваши входящие вызовы не заблокированы
- Убедитесь, что режим «В самолете» отключен

При приеме входящего вызова на экране не отображается имя/номер вызывающего абонента

- Проверьте, подключена ли у вас данная услуга
- У вашего собеседника может быть включен антиопределитель
- Невозможно найти мои контакты
 - Убедитесь, что ваша SIM карта не повреждена
 - Убедитесь, что ваша SIM карта установлена правильно
 - Импортируйте все контакты, сохраненные на SIM карте на телефон

Плохое качество голосовой связи

- Вы можете отрегулировать громкость во время вызова с помощью клавиши навигации вверх/вниз.
- Проверьте уровень принимаемого сигнала 
- Убедитесь, что динамик и микрофон вашего телефона чистые.

Невозможно получить доступ к функциям, описанным в данном руководстве

- Проверьте, включены ли эти функции в контракт, заключенный вами с оператором
- Убедитесь, что не требуется аксессуаров ALCATEL ONE TOUCH

Общая информация

• Адрес в Интернете: **www.alcatelonetouch.com**

• Номер горячей линии: см. брошюру “TCT Mobile Services” или информацию на нашем веб-сайте.

Кроме того, на нашем сайте вы можете просмотреть раздел “Часто задаваемые вопросы” или задать вопрос, связавшись с нами направляю по электронной почте.

Электронная версия данного руководства пользователя на английском и других языках доступна на нашем сайте:

www.alcatelonetouch.com

Ваш телефон является аппаратом, предназначенным для передачи и приема телефонных вызовов. Он работает в сетях GSM с диапазонами 900 и 1800 МГц.

CE I 588

Данный телефон соответствует основным требованиям и соответствующим предписаниям директивы 1999/5/CE. С полным вариантом текста “Заявления о соответствии” для вашего телефона можно ознакомиться на веб-сайте: **www.alcatelonetouch.com**.

Ваш мобильный телефон имеет идентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке на упаковке и записан в память телефона. Чтобы узнать номер IMEI вашего телефона, введите * # 06 # и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для сообщения в правоохранительные органы в случае кражи телефона.

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

ALCATEL является торговым знаком компании Alcatel-Lucent и используется в соответствии с лицензией, выданной компании TCT Mobile Limited

Все права защищены © Copyright 2013 TCT Mobile Limited

Компания TCT Mobile Limited сохраняет за собой право вносить изменения в материалы и техническую спецификацию продукции без предварительного уведомления

• Убедитесь, что Bluetooth включен и ваш мобильный телефон виден для других пользователей

• Убедитесь, что два телефона находятся в пределах дальности действия Bluetooth

Как продлить срок работы от аккумулятора

- Убедитесь, что соблюдается рекомендация по полной зарядке аккумулятора (минимум 4 часа)
- После частичной зарядки показання индикатора зарядки могут быть некорректными. Подождите примерно 20 минут после окончания зарядки, чтобы увидеть истинный уровень заряженности аккумулятора
- Не включайте подставку без необходимости.
- Выключайте Bluetooth, если он не используется.</